

1/ To nemá jméno / This has no name
2012

Smíšené média: dřevěný rám, obaly na knihy, kovový zásobník, tkaniny, dekorační pásky, papír, olej, vosk.

Před několika lety jsem v knize o západním esoterismu narazila na rytinu, zobrazující trojúhelník, pod nímž bylo uvedeno, že je bezejmenný. Okamžitě mě to inspirovalo k dílu.

V něm jsem zkoumala neznámé a bezejmenné ve svém vlastním životě. Zpočátku jsem se zaměřila na to, co se dá označit jako posvátné, ale brzy jsem přešla i na jiná témata. - Na řeky, jež jsem musela ve svém životě překonat. - Emoce, jimiž jsem se musela zabývat. - Otázky, které bylo nutné řešit.

V té době jsem našla slova rakouského básníka Rainera Maria Rilkeho, která mi poskytla klíč k tomu, co jsem chtěla vyjádřit:

"Bud'te trpěliví vůči všemu nevyřešenému ve svém srdci a snažte se milovat otázky pro ně samé jako uzamčené místnosti nebo knihy, napsané v cizí řeči. Nehleďte odpovědi, které nemůžete nalézt, protože jste nebyli schopni je prožít. Jde o to, **prožít** všechno. Na otázky, které se ve vás dnes zrodí, najdete možná postupně, aniž byste si toho všimli, jednou v budoucnu ve svém životě odpovědi. "

2/ Zrušit / Undo
2012

Smíšené média: Rámové díly, dřevěné desky, fotografie, olej, vosk.

Toto může být první díl ze série, kterou jsem chtěla vytvořit už dávno a nazvat „Emanace“ /Emanation/. Stále jsem se pohybovala kolem a hledala vstupní bod. Možná jsem ho už našla a podaří se mi ho rozvinout.

Počáteční nápad přišel v době mého bakalářského studia náboženství a teologie. Při zkoumání mysticismu uvnitř křesťanských, muslimských a židovských tradic jsem narazila na zajímavé myšlenky týkající se mystických významů písmen, slov i abeced. Svědčily o „posvátném“, které je vyzařováno a sestupuje do tohoto světa prostřednictvím psaných textů. Posvátné se objevuje v textu slov nebo jako Slovo, na základě zvláštních předpisů umožňujících mu vtělení. A to ve vztahu k lidskému tělu. Protože jinak je popisováno „posvátné“ a jeho projevy jako něco, co je k tělu v opozici - zejména v případě ženského těla.

Chtěla jsem s tím pracovat. Použít textů z těchto tradic ve vztahu k ženskému tělu. Experimentovat s myšlenkou na provedení a definovat ženské tělo jako něco, co se nepříčí posvátnosti.

Toto by tedy mohla být první součást tohoto projektu. Vstupní bod, bez jasné cesty jak ho zformovat. Dílo o proměně falešné představy a falešného konceptu.

3/ Já sama, můj ty, můj pilíř / My self, my you, my pillar
2012

Smíšené média: Kousky rámu, dřevěná deska, hřbet knihy, dřevěné části, kyvadlo hodin, olej, vosk.

Pracuji se smíšenými médii a asambláží. Sbíráám materiály, rozkládám je a stavím do nových kontextů. Výsledkem jsou koláže, mozaiky, nebo různé jiné artefakty a sochařské kompozice v rozličných výrazových polohách - od figurativních až po abstraktní.

Prostřednictvím své práce objevuji spojitosti mezi čistě výtvarným a užitým uměním. V tomto ohledu jsem byla ovlivněna hnutím, které úzce propojuje umění s řemeslem a umělci, jako William Morris,

sourozenci Mackintoshovi nebo Gustav Klimt. Kladou důraz na přesnost, na detaily, snaží se vnášet krásu do všech aspektů každodenního života.

Také se zajímám o design nábytku, oblečení, šperků a užitkového zboží. I pro něj je možné čerpat inspiraci z filozofických a duchovních kontextů, jako např. v tantrické tradici kladen velký důraz na život žitý tady a teď.

4/ Příběhy odvahy se píší v noci. Příběhy víry řekl mi den
Stories of courage written at night. Stories of faith told at day
2012

Kombinovaná technika: Rámy, tkaniny, závěsy, fotoalbum rám, papír, vosk, olej, šrouby, očka.

Příběh o volbě důvěry navzdory pochybnostem a nejistotám.

Pracovní proces a produkt jsou pro mě stejně důležité. Nechám se vést od vědomých experimentů až k nečekanému. Vnitřní práce, podporovaná studiem může být křehká, prostá slov a teprve otázky jí dodávají odvahu k viditelnému začátku. Postupně se látka zpevňuje, strukturuje do srozumitelného jazyka, který zprostředkuje komunikaci navenek.

Nalezla jsem dokonalost v nedokonalosti. To je zřejmé už z materiálů, s nimiž jsem se rozhodla pracovat. Jsou opotřebované, s přirozeně získanou patinou, odhalují texture s viditelnými stopami historie, vrstvy poznání a zkušeností v neustálé proměně.

5/ My padáme i vystupujeme prostřednictvím všech vnitřních požárů v nás
We fall and rise with all our fire to spread out
2011

Kombinovaná technika: Stránka s názvem modlitební knihy, obálka, šrouby, fotoalbum, kresby hodinovým mechanismem, zásobník, kus tkaniny tkané na ručním stavu, vosk, olej

Bönen znamená ve švédštině modlitbu, a kresba hodinového stroje ukazuje spirálový pohyb, symbolizující etapy, vnitřního i vnějšího pokroku.

6/ Sněží a já píši o vás kdo píšete, když sněží
It is snowing and I am writing about you who write when it snows
2012

Smíšené média: Dřevěná skříň dveře, nástavce nehtů, obaly na knihy, básně, plátno, kovové části, tlačítka, fotografie, stehy, olej, vosk.

Moje báseň v centru:

Prostor k dýchání

Vzal sametové ruce v očekávání
Stromy se topí v soumraku a pokoj v podkroví plní touha
Zlato bylinného čaje zrcadlí příběh semene
nad závoji jedlových větví
Do ledové pokrývky země se zavíjí svit měsíce
a vzpomínky se dobývají do hnízd spánku
Ve snu dřímou slova
stojící v kruhu zimního slunovratu
Požár je probudí

I celé tělo.

Pracuji ve vrstvách, s médii, materiály, příběhy. Proces připomíná palimpsest. To slovo je z řeckého „palimpsestos“, což znamená "škrabat znovu". Tento způsob práce je často viditelný v iluminovaných rukopisech, kde byly vrstvy navrstveny na sebe a prosvítání spodních působilo iluzi multidimenzionální hloubky a složitosti.

Nakonec se možná texty a obrázky užití jako komponenty díla navrství přes sebe, a byť je všechny nezahledneme, stále tam jsou. Pod tělem hlavního příběhu zůstávají dál jejich významy a tvary.

7/ Studium okolních kruhů / Study of the surrounding circles 2012

Smíšené média: Dřevěné dveře, sloupky tištěné na ručním papíře, dřevěná deska, šrouby, hřebíky, dekorační pásky, rám fotoalba, básně tištěné na papíře, stránky z Tóry a Bible, kruhy které popisuje Ibn Arabi, olej, vosk.

Tématem tohoto kusu je hledání vlastní interpretace, poučení z vlastních zkušeností, pohledů zevnitř i zvenčí nad rámec zavedených tradic, norem a úmluv. Formování osobní cesty - duchovní, kreativní, politické. I všech jejích mezičlánků.

Byly zde použity části textu z Bible, Tóry, texty mystika Sufi a filozofa Ibn Arabi. K tomu jsem přidala své vlastní verše:

Když jsem hledala pro vás
když jsem hledala pro vás
mimo sebe

vy, kteří jste zůstali,
abyste četli

-slovo-, které vás ukrývá
a řídí vás svým pohledem

zaperlila se vaše ústa
i fialové koberce,

všechny vaše kódy
s čísly dvě
tři a sedm

8/ Naslouchání / Listening 2011

Kombinovaná technika: Olej, vosk, poezie rytá do vosku, obaly na knihy, květiny z textilu, kousky mozaiky, lepty tištěné na stránkách knih, hedvábný papír, stehy, nástavce nehtů, zásobník.

Další díl o vytvoření vlastní cesty, a naslouchání k orientaci na ní. Některá má poezie je vyryta do vosku Výňatky jsou z mé sbírky o vodě:

Nejdůležitější slovo
vydává zvuk dlouho

Moje slovo
dlouze zní

Jestliže jste viděli
já jsem vidoucí

Jestliže jste to přijali
jsem ten, kdo všechno objímá

Jsem ovlivněna duchovním uměním, jako jsou ikony a relikviáře, které jsou nositeli estetických vjemů, obsahují vrstvy vyprávění historie, ale především duchovní významy. Definují něco pevného – stálého a zachycují to pomocí slov, formy a obrazu.

9/ Dech, trvání, modlitba, odpočinek, sen
Breathe, continue, pray, rest, dream
2012

Kombinovaná média: Dřevěná deska, kovové části, nábytkové hřeby, kovový rám, textilie, obálka, skleněné střepy, stehy, papír, olej, vosk.

Dílo „Dech, trvání, modlitba, odpočinek, sen“ tvořící dialog s mým textem „Násilí a med“ vypráví o ženách, které prožily násilí. – Hledají svou cestu z prázdnoty mezi snem, spánkem a probuzením - přibýtek se zahradou, kde nacházejí sílu v společném odpočinku. - Úkryt a útočiště, místo ozdravení, kde se rodí jejich proměna.

10/ Necht' tento svět obsahuje víc krásy než bolesti
Let this world hold more beauty than pain
2011

Kombinovaná technika: Olej, vosk, knižní desky, rám, nástavce nehtů, díly židle, části vázy, svíčky, hole, modlitba vytištěná na papírové kapesníky, modlitby na papírovém svitku v thajštině, kovové části.

Modlitební svitek - s modlitbou „Ať má tento svět víc krásy než bolesti“ Text byl vložen do vrstev nad svitkem modlitby psané v thajštině, který jsem si koupila na trhu v Thajsku před mnoha lety. Modlitba je také vyryta do vosku na přebalu knihy.

Zajímám se o text - co znamená - jak může být čten. Pokud může být text vyjádřen na víc než dvourozměrném povrchu, je možné ho chápat jako strukturu a s ním komunikovat i fyzicky . Dotyk těla je pro mě klíčovým záměrem. - Použití těla jako nástroje poznání, vyjadřování, prožívání. Jestliže toužíte po celistvosti. Tímto artefaktem jsem chtěla vytvořit něco, co by bylo možné vnímat fyzicky nejen pohledem.

11/ Zde je lože / There is a bed there
2012

Smíšené média: Dřevěná deska, fotografie, hodiny, rám, papírové sponky, vruty, olej, vosk.

Do vosku je vyryt zlomek jedné z mých básní.

Tady je lůžko..
Jestliže zde ležíš,
mé vzpomínky jsou tam, kde ty.

Moje práce je současně invocativní i evokující. Pracovní proces a samotná díla mají funkci nástroje, který mi dopomáhá získat to, co chci a toho, co mi překáží, se zbavit. Angažuji se ve feministickém hnutí, a jsem toho názoru, že záležitosti osobní jsou současně záležitostmi politickými. Náš život a volba našeho jednání mají vliv na lidskou komunitu jako celek. Každé umělecké dílo může být politickým aktem, jakkoli je osobní. Představovaný artefakt řeší mé osobní obavy a jejich vyjádření přenáší do úrovně osobního uvědomění a proměnění /transformace/.

**12/ Stud a vidění
Shame and Sight**

2012

Kombinovaná technika: Stanové plátno, textil, kovové části, šrouby, vosk, olej, rám.

V této své práci chci prozkoumat téma studu. - Vidění jeho prostřednictvím a co znamená „zostudit“, pro mne, co pro druhé. Chci dospět k vlastnímu řešení.

V mém díle jde téměř vždy o základní podvojnost. Zajímá mě zkoumání zaměření protikladů. Proto je často stavím vedle sebe – např. světlo a tmu, radost a bolest.

Použité dekorativní a ornamentální prvky nejsou určeny k idealizaci, ale jsou součástí procesu tvorby, definují její zaměření v proměnlivém kontextu, který zahrnuje jak rovnováhu /harmonii/ tak i konflikt.

13/ Sestup / Descent

2009

Smíšené média: dřevěný rám, barvy, laky, akryl.

Toto dílo inspirovaly mýty o sestupu do podsvětí. – Přenesené do osobní polohy připomínají proměnu nebo získání nových poznatků.

Zkoumala jsem a kombinovala v bohatých variacích různé předměty, témata a vlivy. Zde jsou reorganizované procesem dalšího rozvíjení symbolů a pojmů z několika duchovních tradic. Chci zjistit, jak mohou být tyto prvky použity dnes, jaký je jejich význam v současném kontextu.

14/ Somnambulae Mae

2012

Kombinovaná technika: rám, olej, vosk, tapety, poezie na ručním papíře, ozdobná páska, kovové části, útržky malby, přebal knihy.

Somnambul je náměsíčník nebo někdo, kdo se nachází v hypnotickém spánku. Získala jsem mnohou inspiraci pro své umělecké vyjádření ve snech. Má báseň:

Hlasy zprostředkovatelů a mapy paží.
Spát. Somnae. Mae. Forma ohybu.
Ved' a buď veden. Somnambulae Mae.

**15/ Rozeznění norských zvuků
Sounding Nordic sounds**

2011

Kombinovaná technika: Olej, vosk, fotografie na ručním papíře, knižní stránky, stehy, ozdobné pásky, tlačítko, obálka, rám.

Tento artefakt je ovlivněn skandinávskými mýty o bohyních Urd, Verdandi a Skuld. -Přadlenách času, osnovatelkách osudu udržujících rovnováhu mezi minulostí, přítomností a budoucností. V díle je zakomponován obraz s postavou Hierophanta s obličejem ukrytým za závojem.

16/ Námořník- diptych / The Seafarer diptych
2012

Kombinovaná technika: Dřevěné rámy, závěsy, text vytištěn na savý papír, čísla, rytiny z knihy o geografii.

Diptych je zaměřený na příběh, který jsem napsala o námořníkovi - poetickou pohádku o chlapci, jenž se vyrovnal se ztrátou. Je příklad toho, jak dále zkoumám svůj vlastní text, jeho obrazy a formy, při psaní ale i po dokončení práce.

17/ Chci vidět poušť / I want to see the desert
2012

Kombinovaná technika: rám, obálka, tkaniny, dekorační pásky, kovové díly, olej, vosk, inkoust. S fragmentem básně švédského mystika a básníka Gunnara Ekelöfa:

Chci vidět poušť
duny, které mohou stát
i jdou, tři duny
a já čtvrtý.

Poušť je krajina, která mě láká. Drsná, neplodná půda, ústřední symbol mnoha duchovních tradic. Ekelöf také napsal v díle Putování do šíře a vnitřní cesta: „Co je v hlubinách vás samých, je také v ostatních“.

Pracuji z hlediska tohoto pohledu. Co je subjektivní může být sděleno a prostřednictvím umění přetvořeno v něco společného. Používám svůj vlastní příběh jako materiál, nebo jako téma, jako apel na sebe sama a zároveň věřím, že to může vyvolat rezonanci v ostatních lidech.

18/ Ten, kdo usnul a ten, kdo zůstal vzhůru
The one who fell asleep and the one who stayed awake
2012

Smíšené média: dřevěná opěradla, hadí kůže, ubrusy, dřevěná deska, fotografie, vosk, olej, nitě, hřebíky.

Použila jsem pro tento artefakt hadí kůži, která je pro mne výrazným symbolem transformace. Maskovanou postavu na fotografiích je možno nalézt v mnoha mých dílech – „Hierophanta“, objevitele, tlumočnicka – toho, kdo zjevuje, co bylo skryto.

Označení- Hierophant- má svůj původ řeckém starověku. Vzniklo kombinací termínů hiera, "svatý" a phainein, "ukázat". Používám ho ve svém díle v mnohém směru - je reflexí dialogu, který vedu s tématem, na němž pracuji. Můj Hierophant je ten, kdo vede k poznání a vyjádření.